NÁVOD K MONTÁŽ A K OBSLUZE

FKtechnics® CONRAD partner

Pioneer sound.vision.soul

Autorádio PIONEER DEH-2900 MP CD/MP3

Obj. č.: 37 04 92



Poznámka: Tento návod k montáži a k obsluze popisuje i modely rádia „**DEH-3900MP**“, „**DEH-2920MP**“ a „**DEH-2900MPB**“.

Toto kvalitní stereofonní autorádio se všemi běžnými vlnovými rozsahy, s vynikajícím vybavením za poměrně nízkou cenu, s pamětí pro uložení až 12 oblíbených stanic a s funkcemi RDS (Radio Data System = systém pro práci s daty = systém umožňující přenášet společně s rozhlasovým programem v pásmu VKV další textové informace), včetně funkce PTY (Program Type = druh neboli typ vysílaného programu), které je dále vybaveno zesilovačem 4 x 22 W (4 x 50 W), CD-přehrávačem (s reprodukcí zvukových nahrávek ve formátu MP3 / WMA / WAV) a odnímatelným předním ovládacím panelem, Vás jistě překvapí nejen svými vlastnostmi, ale i sytým a čistým zvukem, připojíte-li k němu vhodné reproduktory s impedancí 4 až 8 Ω (nebo přídavný koncový zesilovač).

Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení rádia do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze. Ponechte si tento návod k obsluze, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

CONRAD ELEKTRONIKA. TECHNIKA. TRADICE.

Obsah

Strana

Úvod **4**

Návod k montáži **5**
Bezpečnostní předpisy 5
Přední montáž autorádia (jeho přední připevnění k palubní desce) 7
Demontáž autorádia 8
Zadní montáž autorádia 9
Připevnění předního ovládacího panelu 9

Připojení autorádia **10**
Obsazení kontaktů (pinů) normovaného konektoru ISO 13

Vlastní návod k obsluze **14**

Ochrana proti krádeži **14**
Manipulace s předním ovládacím panelem autorádia 14
Sundání předního ovládacího panelu 14
Zpětné nasazení předního ovládacího panelu 15

Přední ovládací panel (ovládací tlačítka atd.) **16**

Dálkový ovladač (pouze model „DEH-3900MP“) **17**

Zobrazení na displeji z tekutých krystalů (LCD) **18**

Obsluha autorádia **19**
Zapnutí a vypnutí autorádia 19
Přepínání režimů provozu autorádia (volba zvukových zdrojů) 19
Nastavení úrovně hlasitosti poslechu 19

Režim příjmu rozhlasových stanic (TUNER) **20**
Volba frekvenčních pásem F1, F2 (VKV) a středních nebo dlouhých vln 20
Ruční naladění stanic 20
Automatické ladění stanic 20
Uložení naladěných stanic do paměti autorádia a jejich vyvolání 20
Naladění lokálních (místních) stanic se silným signálem „LOCAL“ 21
Uložení stanic se silným signálem do paměti autorádia „BSM“ 21

Funkce RDS **21**
Přepínání zobrazení na displeji 22
Funkce PS (zobrazení názvu stanice) – součást systému RDS 22
Funkce PTY (druh vysílaného programu) – součást systému RDS 22
Zapnutí funkce AF (alternativní frekvence) – součást systému RDS 23
Funkce PI (identifikace programu) – součást systému RDS 23
Funkce EON – součást systému RDS (viz další dva odstavce) 23
Funkce TP (dopravní hlášení) – součást systému RDS 24
Funkce TA (dopravní hlášení, zprávy) – součást systému RDS 24
Omezení naladění stanic pouze na regionální programy „REG“ 25

Režim reprodukce nahrávek z CD a MP3 (WMA, WAV) **26**
Volba adresářů u formátů MP3, WMA a WAV 26
Rychlé vyhledání titulů (nahrávek) vpřed a zpět 26
Reprodukce předchozího nebo následujícího titulu 26
Režim opakování reprodukce (titulů, adresářů) 27

Režim přehrávání titulů nebo adresářů v náhodném pořadí „RDM / FRDM“ 27
Prohledání titulů nebo adresářů s 10-sekundovou reprodukcí „SCAN / FSCAN“ 28
Přerušení reprodukce nahrávky (pauza) „PAUSE“ 28
Použití funkce komprese „COMP“ a bitmetrického ekvalizéru „BMX“ 28
Přeskočení (posunutí) 10 titulů (nahrávek) vpřed nebo zpět + rychlé přetáčení 29
Zobrazení textových informací na displeji rádia (ID3-Tag) 29

Nastavení audio **30**
Nastavení balance (vyvážení stereofonních kanálů) „FAD a BAL“ 30
Použití ekvalizéru 30
Zvýraznění hlubokých, středních nebo vysokých tónů 30
Funkce fyziologického regulátoru hlasitosti „LOUD“ 30
Nastavení úrovní hlasitosti zvukových zdrojů „SLA“ 31

Zvláštní funkce (základní nastavení autorádia) **31**
Základní nastavení autorádia 31
Nastavení frekvenčního odstupu vysílačů v pásmu VKV 31
Přepnutí rádia do režimu automatického ladění stanic podle PI – funkce „A-PI“ 32
Nastavení vstupu externího přístroje „AUX“ – pouze model „DEH-3900MP“ 32
Volba jazyka komunikace „TITLE“ 32
Funkce úspory odběru proudu z autobaterie „SAVE“ 32
Funkce vypínání zvuku „MUTE“ 32

Chybová hlášení na displeji rádia **33**
Další možné závady 33

Manipulace s kompaktními disky (základní informace) **34**
Vlhkost vzduchu 34
Pokyny pro zacházení s kompaktními disky 34
Disky, které nesmíte v žádném případě používat 35
Doporučené kompaktní disky 35
Základní informace o zvukových souborech „MP3“, „WMA“ a „WAV“ na CD 36
Dovolené (čitelné) formáty souborů „MP3“, „WMA“ a „WAV“ na CD 36
Příklad struktury adresářů a souborů na disku (MP3“, „WMA“ a „WAV“) 36
Poznámka k vypalování CD 37
Kódování MP3 (nastavení na počítači) – kompatibilita komprese 37
Kódování WMA (nastavení na počítači) – kompatibilita komprese 37
Kódování WAV (nastavení na počítači) – kompatibilita komprese 37

Ruská abeceda (zobrazení azbuky na displeji rádia) **38**

Technické údaje **39**

Úvod

Vážení zákazníci!

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup našeho autorádia s MP3-/CD-přehrávačem s mnoha užitečnými funkcemi a přejeme Vám mnoho pěkných zážitků při poslechu rádia a hudby nebo jiných pořadů z kompaktních disků. Tento přístroj firmy Pioneer byl vyroben podle nejpřísnějších předpisů řízení kvality a odpovídá současnému stavu techniky.

Abyste přístroj uchovali v dobrém stavu a zajistili jeho bezpečný provoz, je třeba abyste tento návod k obsluze dodržovali!

Důležité upozornění!

Tento návod v českém jazyce má poněkud jiné uspořádání než originální návod k obsluze. Některé nepodstatné věci byly vynechány (zkráceny), některé důležité informace jsou naopak popsány podrobněji.

Montáž tohoto autorádia můžete provést do každého automobilu, který je vybaven normovaným otvorem (zásuvkou) pro instalaci autorádií a jiných přístrojů (na palubní desce nebo ve věži pod palubní deskou) a napájením z autobaterie s jmenovitým napětím 12 V (případně 24 V s vhodným měničem napětí z 24 V na 12 V). K reprodukci hudby a jiných nahrávek jakož i k poslechu rozhlasových stanic stačí provést připojení rádia k již do vozidla zabudovaným reproduktorům (v případě potřeby můžete použít i vhodný koncový zesilovač).

Kromě výše uvedených funkcí (viz úvodní strana tohoto návodu k obsluze) je toto autorádio vybaveno další užitečnými a moderními funkcemi, které zajišťují optimální příjem rozhlasových stanic a kvalitní reprodukci zvukových nahrávek.

Abyste zajistili bezpečný provoz tohoto přístroje, dodržujte prosím všechny bezpečnostní pokyny a předpisy, které jsou v tomto návodu k montáži a k obsluze uvedeny.

Pro případ krádeže si prosím poznamenejte 14-místné výrobní číslo (PI), které se nachází na spodní straně autorádia.



Návod k montáži

Dříve než provedete instalaci autorádia do svého automobilu, přečtěte si pozorně všechny informace a pokyny, které se nacházejí v tomto návodu k obsluze, abyste se seznámili se všemi funkcemi tohoto autorádia.

Používejte toto autorádio pouze k účelům, pro které je určeno, tedy k montáži do automobilu. Jiné použití znamená zánik jakýchkoliv nároků, které by vyplývaly ze záruky přístroje.

Bezpečnostní předpisy

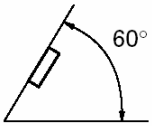
Zajistěte, aby byla v okolí autorádia dostatečná cirkulace okolního vzduchu. Nevystavujte přístroj přímému působení slunečních paprsků a jiných zdrojů tepla. Nevystavujte přístroj přílišné vlhkosti (dešti atd.).

Silniční provoz: Nejvyšší prioritu má bezpečnost silničního provozu. Seznamte se prosím proto, dříve než vyjedete se svým vozidlem, se všemi funkcemi ovládání tohoto autorádia. S rádiem manipulujte při jízdě pouze tehdy, pokud to dovolí dopravní situace. Nastavte vhodnou hlasitost poslechu takovým způsobem, abyste spolehlivě slyšeli výstražné signály jiných účastníků provozu (houkačky, sirény). Kromě toho může přílišná hlasitost způsobit poškození Vašeho sluchu.

Instalace přístroje: Dříve než začnete provádět montáž přístroje, proveďte odpojení autobaterie. Vypněte zapalování a odpojte černý (nebo modrý) kabel od minus (-) kontaktu autobaterie. Počkejte minimálně 20 minut, aby nedošlo ke spuštění airbagů.

Laserové záření: Tento přístroj je vybaven jednotkou s laserovým zářením. Pozor: Hrozí nebezpečí poškození očí. Neotvírejte nikdy kryt přístroje. Při manipulaci s přístrojem v tomto stavu byste byli vystaveni nebezpečnému laserovému záření. Uvnitř přístroje se nenacházejí žádné díly nebo součásti, které byste mohli sami opravovat. Opravy přístroje smí provádět pouze personál autorizovaných servisů.

- Dříve než provedete konečnou montáž autorádia, zkontrolujte znovu všechna propojení.
- Nepoužívejte žádné neschválené součásti nebo příslušenství, které by mohly způsobit poruchy elektroniky ve Vašem vozidle.
- Pokud budete potřebovat ve svém vozidle vyvrtat nějaké otvory nebo provést jiné změny na vozidle, obraťte se prosím v případě nejasností na autorizovaný servis nebo na prodejce vozidla.
- Neprovádějte montáž rádia na místa, která by omezovala řidiče nebo spolucestující při náhlém zabrždění vozu.
- Nevystavujte tento přístroj vysokým teplotám, neumisťujte jej do blízkosti výstupu teplého vzduchu z topení. Přehřátí laserové diody uvnitř přístroje by způsobilo její poškození.
- Poloha přístroje nesmí překročit za účelem optimálního výkonu úhel 60 °. Vyšší sklon rádia by mohl způsobit přeskakování při reprodukci nahrávek z CD.



Instalaci tohoto autorádia můžete provést v normálním případě do každého osobního automobilu (případně do nákladního), který je vybaven normovanou zásuvku (otvorem) pro montáž autorádií a jiných přístrojů (182 x 53 mm) a dále autobaterií (akumulátorem) s jmenovitým napětím 12 V.

U nákladních automobilů s autobaterií s jmenovitým napětím 24 V budete muset použít vhodný měnič napětí 24 V ⇒ 12 V.

Alternativně můžete k montáži tohoto rádia použít i konzolu (věž). Pokud si nebudete vědět rady, jakým způsobem provést montáž tohoto přístroje do svého automobilu, požádejte o jeho instalaci příslušný servis (autoopravnu).

- Zvolte pro montáž tohoto autorádia ve svém vozidle takové místo, které v žádném případě neovlivní negativně bezpečnost a provozuschopnost automobilu a odkud jej budete moci snadno ovládat. Nevystavujte tento přístroj příliš vysokým teplotám (přímému slunečnímu záření nebo horkému vzduchu topení), působení prachu, nečistotám a silným otřesům nebo vibracím.
- K instalaci přístroje použijte přiložený montážní materiál.
- Dříve než přistoupíte k montáži autorádia, sundejte z něho jeho přední (odnímatelný) ovládací panel.
- Toto autorádio se svým zesilovačem je dimenzováno k připojení reproduktorů s impedancí 4 Ω (8 Ω). Použití reproduktorů s jinou impedancí může způsobit zkreslení zvuku nebo za určitých okolností i poškození koncového zesilovače autorádia.

Dodržujte předepsané bezpečnostní předpisy výrobce vozidla. Dodržujte platné zákonné předpisy, které se týkají bezpečnosti silničního provozu.
Z důvodů ochrany proti zkratu odpojte před montáží tohoto přístroje minus kontakt autobaterie.

Po odpojení minus svorky baterie může dojít ke ztrátě údajů, které jsou uloženy v paměti některých elektronických zařízení v automobilu (hodiny, palubní počítač atd.). V tomto případě proveďte zpětná nastavení těchto zařízení podle příslušných návodů k obsluze.

Nesprávně provedená propojení mohou způsobit zkrat a tím i vznik požáru kabelů, dále může dojít k aktivaci airbagů, k poškození elektronických zařízení vozu nebo může toto způsobit nesprávnou funkci či výpadek bezpečnostních a ovládacích zařízení vozu (ukazatelů směru jízdy, brzdových světel, houkačky, zapalování, osvětlení vozu a jiných zařízení).

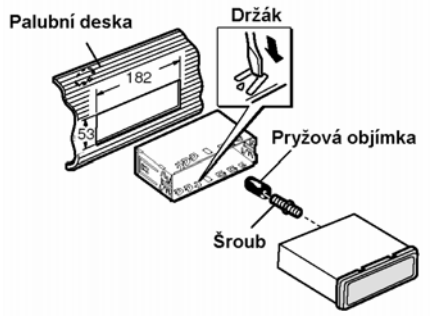
Dříve než začnete vyvrtávat potřebné otvory nebo provádět výřezy v plechu karoserie vozu, zkontrolujte, zda se v příslušném prostoru nenacházejí žádné elektrické kabely nebo jiná vedení, jejichž poškození by mohlo způsobit zkrat nebo jiné škody na vozidle.

Montáž tohoto autorádia můžete provést dvěma různými způsoby (přední nebo zadní montáž). K tomuto účelu použijte přiložený montážní rám (držák), pomocí kterého připevníte autorádio zpředu (= **přední montáž**) do palubní desky nebo do konzole (věže) pod palubní deskou.

U některých modelů automobilů je nutné rádio připevnit za palubní desku (= **zadní montáž**).

Přední montáž autorádia (jeho přední připevnění k palubní desce)

1. Zasuňte montážní rám (držák) autorádia do normovaného otvoru (zásuvky) pro montáž autorádií a jiných přístrojů (182 x 53 mm) podle následujícího vyobrazení.



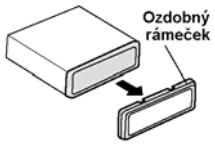
   Ohněte (přihněte) poté pomocí vhodného plochého šroubováku kovové příchytky v montážním rámu takovým způsobem (o 90 °), aby byl montážní rám pevně zajištěn v normované zásuvce palubní desky.

2. Zapojte zástrčku normovaného kabelu (ISO) do příslušného konektoru (zásuvky) na zadní straně autorádia a připojte tento kabel ke konektoru normovaného kabelu ve svém vozidle. Do příslušné zdířky na zadní straně autorádia zapojte konektor antény.
3. Nyní zasuňte do montážního rámu autorádio, toto rádio musí do tohoto rámu pevně zaskočit. Dejte přitom pozor na to, abyste nezmáčkli (neohnuli) žádné kabely nebo je jinak nepoškodili.

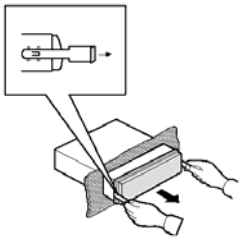


Demontáž autorádia

1. Nadzvedněte lehce horní a dolní stranu předního krycího ozdobného rámečku a stáhněte tento rámeček z montážního rámu. Při zpětné montáži dejte pozor na to, že drážka tohoto ozdobného rámečku musí směřovat dolů.



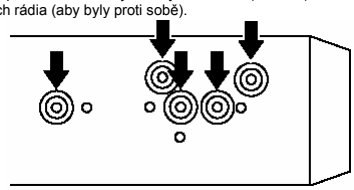
2. Zasuňte oba přiložené nástroje (klíče) na vysunutí rádia do příslušných otvorů na obou stranách montážního rámu a rádio opatrně z tohoto rámu vytáhněte.



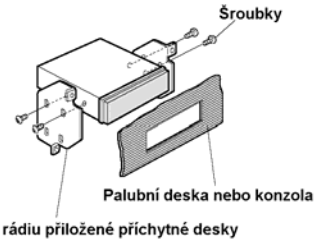
Zadní montáž autorádia

Při této montáži autorádia se nepoužívá montážní rám, ani přední krycí rámeček.

1. Nadzvedněte lehce horní a dolní stranu předního krycího ozdobného rámečku a stáhněte tento rámeček z montážního rámu. Při zpětné montáži dejte pozor na to, že drážka tohoto ozdobného rámečku musí směřovat dolů.
2. Zvolte takovou polohu rádia, aby otvory v konzoli (ve věži) souhlasily s otvory na bočních stranách rádia (aby byly proti sobě).

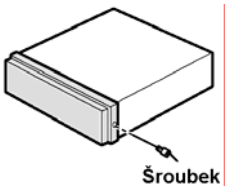


3. Zašroubujte z obou stran dva šroubky a pevně je utáhněte.
   Použijte k tomuto účelu konzolové šroubky s oblou hlavičkou (5 x 8 mm) nebo šroubky s plochou hlavičkou (5 x 9 mm), a to podle provedení otvorů v konzoli (ve věži).

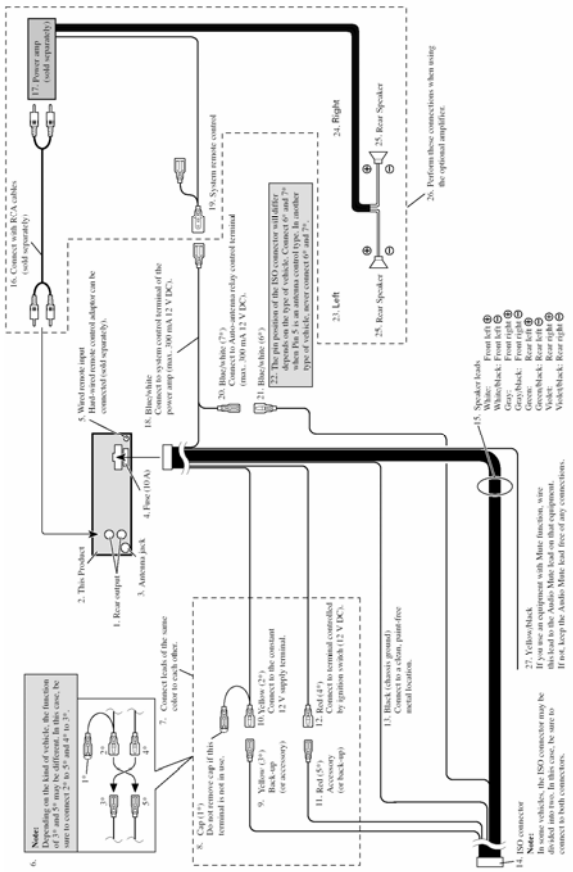


Připevnění předního ovládacího panelu

Pokud nebudete chtít sundávat přední ovládací panel, můžete je zajistit přišroubováním pomocí přiloženého šroubku.



Připojení autorádia



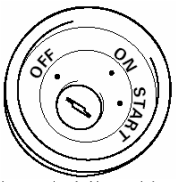
1. Konektory k připojení zadního přídavného reproduktoru
2. Rádio
3. Zdířka k připojení antény
4. Pojistka (10 A)
5. Zdířka k připojení konektoru kabelového dálkového ovladače (tento ovladač můžete obdržet jako zvláštní příslušenství).
6. **Upozornění:** Podle typu vozu mohou mít konektory 3* a 5* různé funkce. V tomto případě, pokud to bude nutné, proveďte propojení konektoru 2* s konektorem 5* a konektoru 4* s konektorem 3*.
7. Propojte mezi sebou kabely stejné barvy.
8. Čepička (1*): pokud tento konektor nepoužijete, pak z něho tento ochranný kryt nesundávejte.
9. Žlutý kabel (3*): Připojení příslušenství nebo rezerva.
10. Žlutý kabel (2*): Připojení k napájení s konstantním napětím 12 V DC (+).
11. Červený kabel (5*): Připojení příslušenství nebo rezerva.
12. Červený kabel (4*): Připojení k napájení s napětím 12 V DC (+), které je spínáno (zapínáno a vypínáno) otočením klíčku zapalování.
13. Černý kabel (uzemnění, „- 12 V DC“): Připojte tento kabel ke karoserii vozu, která není opatřena lakem.
14. Normovaný konektor ISO
    Pozor! U některých vozů může být jejich konektor rozdělen na dva díly. V tomto případě proveďte připojení konektoru rádia k oběma konektorům ve vozidle.
    Pokud nebude Váš vůz vybaven normovaným kabelem (zástrčkou, zásuvkou, konektorem) ISO a bude vybaven speciální zástrčkou k připojení autorádia, pak použijte k propojení vhodný kabel s adaptérem, který obdržíte ve specializovaném obchodě s elektrickými potřebami nebo případně ve specializované autodílně
15. Kabely (vodiče), které připojíte k reproduktorům.
    Bílý: přední levý reproduktor ⊕
    Bílý / černý: přední levý reproduktor ⊖
    Šedý: přední pravý reproduktor ⊕
    Šedý / černý: přední pravý reproduktor ⊖
    Zelený: zadní levý reproduktor ⊕
    Zelený / černý: zadní levý reproduktor ⊖
    Fialový: zadní pravý reproduktor ⊕
    Fialový / černý: zadní pravý reproduktor ⊖
16. Zvláštní příslušenství: Prodlužovací kabel s konektory cinch (RCA).
17. Přídavný zesilovač (zvláštní příslušenství).
18. Modrý / bílý kabel:
    Připojení k ovládání přídavného zesilovače (max. 300 mA / 12 V DC).
19. Konektor dálkového ovládání přídavného zesilovače.
20. Modrý / bílý kabel (7*):
    Připojení ke konektoru reléového ovládání antény (max. 300 mA / 12 V DC).

21. Modrý / bílý kabel (6*): Viz modrý / bílý kabel (7*).
22. Zapojení kontaktů normovaného konektoru závisí na typu vozu. Jestliže se bude u kontaktu č. 5 jednat o ovládání antény, pak proveďte připojení kabelů 6* a 7*. U vozů s jiným zapojením nikdy kabely 6* a 7* nepřipojujte.
23. Levý stereofonní kanál.
24. Pravý stereofonní kanál.
25. Zadní reproduktory.
26. Použijete-li přídavný zesilovač, pak proveďte tato propojení.
27. Žlutý / zelený kabel (vodič):
    Pokud budete používat přídavný přístroj se funkcí vypnutí zvuku (MUTE), pak propojte tento kabel s příslušným kabelem přístroje. Jinak ponechte tento kabel nezapojený.

Důležitá upozornění:
Pokud provedete montáž tohoto rádia do vozu, jehož skříňka zapalování není vybavena polohou „ACC“ (napájení příslušenství), pak připojte červený kabel napájení ke vhodné svorce, na které není při vypnutí zapalování žádné napětí (nebo vybavte napájení autorádia zvláštním vypínačem). Jinak by mohlo dojít k vybytí autobaterie.



Skříňka zapalování s polohou „ACC“



Skříňka zapalování bez polohy „ACC“

Při práci s kabely a při připojování ke svorkám dejte pozor na standardní elektrické zapojení automobilů:
Svorka č. 30: Přímé spojení s (+) kontaktem autobaterie
Svorka č. 15: Svorka spínací skříňky zapalovaní (+ 12 V)
Svorka č. 31: Kostra, uzemnění = (-) kontakt autobaterie

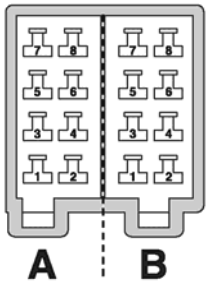
- Montáž tohoto autorádia můžete provést pouze ve vozech s palubním napětím 12 V a s minus kontaktem autobaterie na kostře (karoserii). U nákladních automobilů musíte použít vhodný měnič napětí z 24 V na 12 V.
- Reproduktory (přední i zadní) připojené k tomuto autorádiu mohou mít maximální výkon 50 W a impedanci 4 až 8 Ω.

Pokud připojíte napájení autorádia přímo k plus (+) kontaktu autobaterie a rádio zapomenete vypnout, může dojít po určitém čase k vybití autobaterie (z bezpečnostních důvodů opatřete takto provedené připojení raději zvláštním vypínačem). Z tohoto důvodu (pokud to bude možné) připojte napájení autorádia ke spínací skříňce zapalování v automobilu. Napájení autorádia bude v tomto případě zapnuto až po otočení klíčkem ve skříňce zapalování.

Obsazení kontaktů (pinů) normovaného konektoru ISO

Porovnejte toto obsazení s obsazením konektoru ve svém vozidle (tato obsazení mohou být u některých typů vozů odlišná). Toto se týká hlavně kabelu zapalování (A7, červený) a plus pólu autobaterie (A4, žlutý), které jsou u některých značek vozů zapojeny obráceně.

Pokud nebude Váš vůz vybaven normovaným kabelem (zástrčkou, zásuvkou, konektorem) ISO a bude vybaven speciální zástrčkou k připojení autorádia, pak použijte k propojení vhodný kabel s adaptérem (například univerzální adaptér ISO s kabelem), který obdržíte ve specializovaném obchodě s elektrickými potřebami (s autopotřebami) nebo případně ve specializované autodílně. Tento univerzální kabelový adaptér ISO je vybaven koncovkou ISO, ke které můžete toto autorádio připojit. Druhý konec tohoto kabelu má odizolované svazky vodičů.



PIN	Funkce	Barva vodiče (kabelu)
A 4	+ 12 V (baterie)	Žlutá
A 5	Výstup pro ovládání antény autorádia / zesilovače	Modrá
A 7	+ 12 V (napájení, například ze skříňky zapalování)	Červená
A 8	- 12 V (uzemnění, kostra)	Černá
B 1	Pravý zadní reproduktor (+)	Fialová
B 2	Pravý zadní reproduktor (-)	Fialová / černá
B 3	Pravý přední reproduktor (+)	Šedá
B 4	Pravý přední reproduktor (-)	Šedá / černá
B 5	Levý přední reproduktor (+)	Bílá
B 6	Levý přední reproduktor (-)	Bílá / černá
B 7	Levý zadní reproduktor (+)	Zelená
B 8	Levý zadní reproduktor (-)	Zelená / černá

Vlastní návod k obsluze

Ochrana proti krádeži

Manipulace s předním ovládacím panelem autorádia

K ochraně proti krádežím můžete před opuštěním svého vozidla vyndat ovládací panel z autorádia a uložit jej do přiloženého pouzdra na jeho uschování.

Po nasazení ovládacího panelu do rádia vždy zkontrolujte, zde je tento panel pevně nasazen, aby se nemohl otřesy vozidla uvolnit a spadnout na podlahu. Na toto dávejte pozor i při jeho vyndávání a přenášení.

Dejte pozor na to, abyste nepoškrábali displej a kontakty ovládacího panelu nehty, šroubováky nebo jinými předměty s ostrými hranami.

Nevystavujte ovládací panel přímému slunečnímu záření a vysokým teplotám (neskladujte jej v blízkosti topných těles). Při sundávání nebo při nasazování předního ovládacího panelu nepoužívejte žádné násilí a nevystavujte tento panel otřesům a silným vibracím.

Nečistěte tento panel a jeho displej chemickými čistícími prostředky nebo rozpouštědly (benzín, benzol, aceton, terpentýn atd.).

Do vnitřku ovládacího panelu se nesmí dostat voda nebo jiné kapaliny.

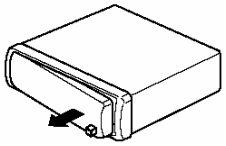
Ovládací panel nerozebírejte a nepokoušejte se jej sami opravit.

Nezapínejte rádio nikdy okamžitě poté, co jste přenesli ovládací panel z chladného prostředí do prostředí teplého (do vyhřátého automobilu). Zkondenzovaná voda, která se přitom objeví, by mohla tento panel nebo rádio za určitých okolností zničit. Nechte rádio vypnuté tak dlouho, dokud se teplota ovládacího panelu nevyrovná s teplotou okolí (vnitřku automobilu).



Sundání předního ovládacího panelu

1. Uvolnění předního ovládacího panelu provedete stisknutím tlačítka „**DETACH**“.
2. Nyní sundejte ovládací podle následujícího vyobrazení.



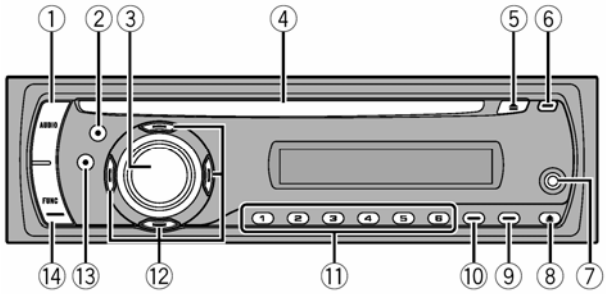
3. Po vyndání ovládacího panelu z rádia jej uložte do ochranného pouzdra a uschovejte jej na bezpečném místě.

Zpětné nasazení předního ovládacího panelu

1. Zasuňte tento panel z levé strany do rádia tak, aby do něho zaskočil. Nedotýkejte se přitom displeje ani ovládacích tlačítek. Dejte přitom pozor na kontakty (konektory) ovládacího panelu a autorádia.
2. Zatlačte na pravou stranu panelu, aby ovládací panel na této straně zaskočil do rádia.

   Pokud se po vložení ovládacího panelu do autorádia a po jeho zapnutí objeví na displeji ovládacího panelu nesmyslné zobrazení nebo nebudou-li ovládací tlačítka tohoto panelu reagovat normálním způsobem, zkontrolujte správné usazení ovládacího panelu. Vyndejte jej z autorádia a znovu jej do autorádia nasaďte. Zkontrolujte na zadní straně ovládacího panelu a přední straně rádia oba konektory, zda nejsou znečištěny a v případě potřeby tyto konektory vyčistěte.

Přední ovládací panel (ovládací tlačítka atd.)



1 Tlačítko „**AUDIO**“ = volba různých audio funkcí (regulace zvuku).

2 Tlačítko „**EQ**“ = ekvalizér (regulace korekce, odstranění zkreslení zvuku).

3 a) Tlačítko „**SOURCE**“ = zapnutí a vypnutí autorádia, volba zvukového zdroje neboli režimů provozu autorádia = rádia, CD-přehrávače a externího zdroje zvuku „AUX“ (pouze model „DEH-3900MP“ – viz tlačítko „7“); provedení základních nastavení. Postupným tisknutím tohoto knoflíku provedete výběr všech zvukových zdrojů (které máte k dispozici). Podržíte-li tento knoflík déle stisknutý, pak přepnete rádio do režimu jeho základního nastavení nebo provedete vypnutí autorádia.

b) Otočný regulátor „**VOLUME**“ = nastavení hlasitosti poslechu. Otáčením tímto knoflíkem doprava nebo doleva zvýšíte nebo snížíte hlasitost poslechu.

4 Šachta (mechanika) k vkládání kompaktních disků (CD).

5 Tlačítko „**EJECT**“ = vysunutí CD z mechaniky.

6 Tlačítko „**TA**“ = zapnutí nebo vynutí funkce dopravních hlášení (zpráv). Podržíte-li toto tlačítko stisknuté, pak zapnete nebo vypnete funkci „**AF**“ = alternativní frekvence (automatické střídání vysílačů při slabém signálu, přepínání vysílání stanic se stejným identifikačním kódem PI).

7 **Upozornění:** Touto zdířkou je vybaven pouze model rádia „**DEH-3900MP**“.
Stereofonní vstup „**AUX**“ = zdířka k připojení konektoru (jacku) 3,5 mm přídavného přístroje (např. externího CD-přehrávače, kazetového magnetofonu atd.).

8 Tlačítko „**DETACH**“ = uvolnění ovládacího panelu z autorádia (vyndání ovládacího panelu).

9 Tlačítko „**DISPLAY**“ = volba různých zobrazení na displeji rádia (ovládacího panelu).

10 Tlačítko „**LOUD**“ = zapnutí nebo vypnutí funkce „LOUDNESS“ (fyziologický regulátor hlasitosti poslechu).

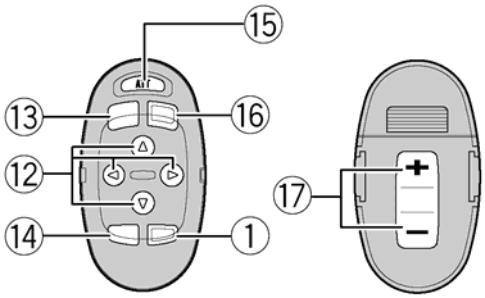
11 Tlačítka „**1**“ až „**6**“ = tlačítka předvoleb rozhlasových stanic uložených do paměti autorádia.

12 Tlačítka „▲ ▼ ◄ ►“ = ruční ladění rozhlasových stanic, přetáčení a vyhledávání titulů na CD zpět a vpřed + nastavení dalších funkcí.

13 Tlačítko „**BAND**“ = volba jednoho ze 3 vlnových rozsahů: střední, dlouhé a velmi krátké vlny (2 frekvenční pásma). Zrušení režimu nastavení funkcí. Podržíte-li toto tlačítko stisknuté, zapnete nebo vypnete funkci příjmu (ladění) regionálních (místních) stanic se silným signálem.

14 Tlačítko „**FUNCTION**“ = volba zobrazení různých menu (funkcí) po přepnutí rádia do příslušného provozního režimu (po výběru programu, zvukového zdroje).

Dálkový ovladač (pouze model „DEH-3900MP“)



Tento dálkový infračervený ovladač „CD-SR100“ nabízíme jako zvláštní příslušenství. Jeho ovládací tlačítka odpovídají svými funkcemi ovládacím tlačítkům na předním ovládacím panelu autorádia. Výjimkou je pouze tlačítko „**ATT**“.

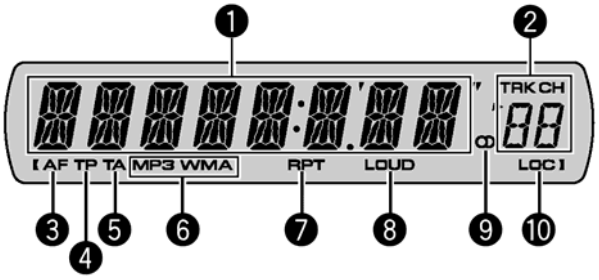
15 Tlačítko „**ATT**“ = stisknutím tohoto tlačítka snížíte hlasitost poslechu asi o 90 % (například v případě, budete-li potřebovat volat mobilním telefonem). Dalším stisknutím tohoto tlačítka přepnete hlasitost poslechu na původní nastavenou úroveň.

16 Tlačítko „**SOURCE**“ = volba zvukového zdroje = rádia, CD-přehrávače a externího zdroje zvuku „AUX“ (volba režimu provozu autorádia). Postupným tisknutím tohoto knoflíku provedete výběr všech zvukových zdrojů (které máte k dispozici).

17 Tlačítka „**VOLUME**“ = nastavení hlasitosti poslechu. Stisknutím tlačítka „**+**“ nebo „**-**“ zvýšíte nebo snížíte hlasitost poslechu.

Poznámka: Pokud uvádíme v tomto návodu k obsluze použití dálkového ovladače, pak se jedná o model „DEH-3900MP“.

Zobrazení na displeji z tekutých krystalů (LCD)



1 Zobrazení nejdůležitějších informací:
- Zobrazení zvoleného vlnového rozsahu a frekvence naladěné stanice. U stanic s funkcí RDS zobrazení názvu stanice, informací PTY = druh programu rozhlasové stanice (hudba, mluvené slovo atd.).
- Při přehrávání z normálního CD zobrazení uplynulého času nahrávky.
- Při přehrávání formátů MP3 / WMA / WAV zobrazení čísel adresářů a uplynulého času nahrávky.
- Zobrazení funkcí (názvů menu) při provádění nastavení zvuku (audio) a základního nastavení autorádia.

2 Zobrazení čísel přehrávaných nahrávek (titulů) nebo čísla do paměti rádia uložené rozhlasové stanice. Pokud bude číslo titulu větší než 100, rozsvítí se vlevo vedle tohoto čísla indikátor.

3 „**AF**“ = symbol zapnutí funkce ladění alternativních frekvencí.

4 „**TP**“ = symbol znázorňující, že naladěná stanice vysílá nebo je připravena vysílat dopravní program (dopravní hlášení a informace o silniční dopravě).

5 „**TA**“ = zapnutí funkce příjmu dopravních hlášení (zpráv), které jsou právě vysílány.

6 „**MP3 / WMA**“ = zvukový formát právě přehrávaného kompaktního disku.

7 „**RPT**“ = symbol zapnutí opakování přehrávání (reprodukce) z kompaktního disku.

8 „**LOUD**“ = symbol zapnutí funkce fyziologického regulátoru hlasitosti poslechu.

9 „ ⊂⊃ “ = symbol stereofonního příjmu (stanice v pásmu VKV vysílá stereofonní signál).

10 „**LOC**“ = zapnutí funkce příjmu (ladění) regionálních (místních) stanic se silným signálem.

Obsluha autorádia

Zapnutí a vypnutí autorádia

- Po zapnutí zapalování automobilu (po zapnutí napájení autorádia) zapnete autorádio stisknutím tlačítka „**SOURCE**“ na ovládacím panelu.
- Vypnutí rádia provedete stisknutím tlačítka „**SOURCE**“ na ovládacím panelu, které podržíte déle stisknuté. V žádném případě neprovádějte uvolnění ovládacího panelu (jeho vyndání) při zapnutém autorádiu.
- Vypnete-li autorádio nebo jeho napájení (vypnutím zapalování), pak po jeho opětovném zapnutí se rádio automaticky přepne do předtím zvoleného režimu provozu (pokud to bude možné – viz dále) s předtím nastavenou hlasitostí poslechu.

Přepínání režimů provozu autorádia (volba zvukových zdrojů)

Postupným stisknutím tlačítka „**SOURCE**“ na ovládacím panelu autorádia (případně na dálkovém ovladači – pouze model „DEH-3900MP“) zvolíte následující režimy provozu:

Tuner (rádio) ⇒ CD-přehrávač ⇒ AUX (externí přístroj – pouze model „DEH-3900MP“)

Pokud nebude do autorádia vložen kompaktní disk, pak nelze tento režim provozu zvolit stisknutím tlačítka „**SOURCE**“.

Vložením CD do autorádia, připojením externího přístroje ke vstupu „AUX“ (pouze model „DEH-3900MP“) dojde k automatickému zvolení těchto dvou režimů provozu. Funkci „AUX“ (u modelu „DEH-3900MP“) můžete v tomto případě vypnout pomocí tlačítka „**FUNCTION**“ – viz dále.

Pokud připojíte bílý/modrý kabel tohoto autorádia na svorku automatického ovládání antény vozidla, pak dojde po zapnutí autorádia k jejímu vysunutí. Po vypnutí autorádia se tato anténa opět zasune – viz kapitola „Připojení autorádia“.

Nastavení úrovně hlasitosti poslechu

Otáčením regulátoru (knoflíku) „**VOLUME**“ na ovládacím panelu doprava nebo doleva (či postupným tisknutím tlačítka „**+**“ nebo „**-**“ na dálkovém ovladači – toto je možné pouze modelu „DEH-3900MP“) zvýšíte nebo snížíte hlasitost poslechu.

Režim příjmu rozhlasových stanic (TUNER)

V tomto režimu (poslech rozhlasových stanic) je na displeji autorádia (na jeho ovládacím panelu) zobrazována frekvence naladěného vysílače a případně se na displeji rádia dále zobrazují informace RDS, pokud je naladěná stanice vysílá.

Pokud budete mít rádio přepnuto do jiného režimu provozu, například do režimu reprodukce z CD, a nebudete chtít CD z autorádia vyndávat a dále jej poslouchat, zvolíte režim příjmu rozhlasových stanic opakovaným tisknutím tlačítka „**SOURCE**“ (na ovládacím panelu nebo na dálkovém ovladači).

Volba frekvenčních pásem F1, F2 (VKV) a středních nebo dlouhých vln

Postupným tisknutím tlačítka „**BAND**“ (na ovládacím panelu nebo na dálkovém ovladači) podle zobrazení „**F1**“, „**F2**“ na displeji rádia zvolíte jedno z výše uvedených „subpásem“ pásma velmi krátkých vln nebo zvolíte střední „**MW**“ či dlouhé „**LW**“ vlny.

Ruční naladění stanic

Postupným tisknutím tlačítka „◀“ nebo „▶“ (na ovládacím panelu nebo na dálkovém ovladači) naladíte požadovanou frekvenci stanice dolů nebo nahoru v krocích (s odstupem) po 0,05 MHz (50 kHz) v pásmu VKV (FM) nebo po 9 kHz v pásmu středních vln (MW). Podržíte-li tlačítko „◀“ nebo „▶“ déle stisknuté, můžete stanice přeskakovat do té doby, dokud stisknutí tohoto tlačítka neuvolníte.

Automatické ladění stanic

Podržíte-li tlačítka „◀“ nebo „▶“ (na ovládacím panelu nebo na dálkovém ovladači) déle stisknutá (po dobu alespoň 1 sekundy), zapnete režim automatického ladění stanic, na kterých je vysíláno. Rádio naladí následující nebo předchozí nejbližší stanici a spustí její vysílání. Dalším krátkým stisknutím tlačítka „◀“ nebo „▶“ můžete ladění stanic ukončit. Podržíte-li tlačítko „◀“ nebo „▶“ déle stisknuté, můžete stanice přeskakovat do té doby, dokud stisknutí tohoto tlačítka neuvolníte.

Uložení naladěných stanic do paměti autorádia a jejich vyvolání

Toto rádio dokáže do své paměti uložit v pásmu VKV až 12 stanic (6 stanic pro pásmo F1 a 6 stanic pro pásmo FM2) a až 6 stanic v pásmu středních (MW) a dlouhých (LW) vln, které potom vyvoláte stisknutím příslušného ovládacího tlačítka předvolby s číslicí „**1**“ až „**6**“.

- Postupným tisknutím tlačítka „**BAND**“ zvolte požadované pásmo.
- Podle odstavce „*Ruční naladění stanic*“ nebo „*Automatické ladění stanic*“ naladťe požadovanou stanici, kterou budete chtít uložit do paměti autorádia.
- Stiskněte a podržte stisknuté některé z tlačítek předvolby s číslicemi „**1**“ až „**6**“, pod které chcete uložit naladěnou stanici do paměti rádia, tak dlouho, dokud na displeji rádia nepřestane blikat číslo stanice. Naladěná stanice (její frekvence) bude poté uložena do paměti rádia jako číslo paměti, které odpovídá tlačítku s číslicí, které jste stiskli.
- Budete-li nyní chtít poslouchat některou ze stanic uložených do paměti rádia, stiskněte ve zvoleném pásmu příslušné tlačítko s číslicí (viz výše).
- Do paměti rádia uložené stanice vyvoláte rovněž postupně po sobě nahoru nebo dolů postupným tisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“.

Naladění lokálních (místních) stanic se silným signálem „LOCAL“

- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte funkci „**LOCAL**“ (zobrazení na displeji).
- Stisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ tuto funkci zapněte (viz zobrazení „**LOC**“ na displeji rádia) nebo vypněte.
- Postupným tisknutím tlačítka „◄“ nebo „►“ nastavte požadovanou citlivost:

  VKW (FM): LOCAL 1 ⇒ LOCAL 2 ⇒ LOCAL 3 ⇒ LOCAL 4

  Střední (MW) a dlouhé (LW) vlny: LOCAL 1 ⇒ LOCAL 2

  Zvolíte-li „**LOCAL 4**“, pak budete moci naladit pouze stanice s nejsilnějším signálem, ostatní úrovně citlivostí slouží k příjmu stanic se slabším signálem. Totéž platí i pro citlivost „**LOCAL 2**“ v pásmu středních a dlouhých vln.

Uložení stanic se silným signálem do paměti autorádia „BSM“

Zvolením funkce (menu) „**BSM**“ (Best-Sender-Memory = paměť nejlepších vysílačů) můžete pod tlačítka předvoleb č. „**1**“ až „**6**“ uložit až 6 nejsilnějších místních (lokálních) stanic, poté je můžete stisknutím těchto tlačítek automaticky vyvolat (znovu naladit). Pokud tuto funkci použijete, pak přepíšete dřívější obsazení tlačítek předvolby.

- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte funkci „**BSM**“ (zobrazení na displeji).
- Stisknutím tlačítka „▲“ tuto funkcí zapněte. Po této akci se do paměti rádia uloží 6 stanic s nejsilnějším signálem
- Stisknutím tlačítka „▼“ můžete funkci ukládání nejsilnějších stanic do paměti rádia přerušit (ukončit).

Funkce RDS

(Radio Data System = systém pro práci s daty = systém umožňující přenášet společně s rozhlasovým programem v pásmu VKV další informace a zobrazovat je na displeji):

PI (Program indicator = programový indikátor, 4-místné identifikační číslo).

PS (Program Service = název programové služby, název rozhlasové stanice zobrazovaný na displeji).

CT (Clock Time = synchronizace času), zobrazení času, pokud jej stanice vysílá.

AF (Alternative Frequencies = alternativní frekvence PI).

TA (Traffic Announcements = dopravní hlášení, zprávy), které jsou právě vysílány.

TP (Traffic Program = dopravní program, dopravní hlášení).

PTY (Program Type = druh programu), například „POP“.

EON (Enhanced Other Networks = informační systém silniční dopravy s automatickým přepínáním stanic, které vysílají dopravní informace), příjem zpráv TA, TP, AF z jiných stanic, než ze stanice naladěné.

Systém RDS (systém informování pomocí rádia – viz výše) byl vyvinut a uveden na trh v roce 1988 institucí „EBU“ („European Broadcasting Union“ = „Evropská rozhlasová a televizní unie“ nebo též „Evropský rozhlasový svaz“). Tato unie má své sídlo v Paříži.
Tyto informace jsou šířeny stereofonními vysílači v pásmu VKV (FM) a zobrazují na displejích rádií například názvy rozhlasových stanic, druh vysílaného programu, textové dopravní zprávy a další důležité informace (viz výše).

Přepínání zobrazení na displeji

- Postupným tisknutím tlačítka „**DISPLAY**“ na ovládacím panelu zobrazíte na displeji rádia postupně následující informace:

  Informace RDS, například název stanice „IMPULS“.

  Aktuální druh vysílaného programu (PTY) po dobu 8 sekund.

  Frekvenci naladěné stanice po dobu 8 sekund.

Pokud naladěná stanice nebude vysílat žádné informace (signály) RDS, pak na displeji autorádia nezobrazíte název stanice a druh vysílaného programu (PTY).

Funkce PS (zobrazení názvu stanice) – součást systému RDS

Tato funkce zobrazuje na displeji autorádia název naladěné stanice, pokud příslušná stanice tuto informaci vysílá.

Funkce PTY (druh vysílaného programu) – součást systému RDS

Pokud bude některá rozhlasová stanice vysílat nouzový volací kód „PTY“ (nezávisle na zvoleném zvukovém zdroji neboli na zvoleném režimu provozu), pak se na displeji rádia zobrazí symbol „**ALARM**“. Po ukončení tohoto vysílání se rádio přepne opět do dříve zvoleného režimu provozu. Tato hlášení můžete vypnout stisknutím tlačítka „**TA**“.

Seznam hlášení PTY:

NEWS (zprávy), **AFFAIRS** (hospodářství, události dne),

INFO nebo **INFOS** (informace), **SPORT** (sportovní zprávy),

WEATHER (předpověď počasí), **FINANCE** (finanční, burzovní zprávy atd.),

POP nebo **POP MUS** (populární hudba), **ROCK** nebo **ROCK MUS** (rocková hudba),

EASY nebo **EASY MUS** nebo **LIGHT** nebo **LIGHT MUS** (zábavná, lehká hudba),

OTHER nebo **OTH MUS** (nezařazená hudba, jiné žánry hudby),

JAZZ (jazzová hudba), **COUNTRY** (hudba ve stylu country).

NATION nebo **NAT MUS** (folklór nebo lidová hudba), **OLDIES** (již klasické nahrávky),

FOLK nebo **FOLK MUS** (lidová hudba),

L.CLASS (lehká klasická hudba), **CLASSICS** nebo **CLASSIC** (klasická hudba),

EDUCATE (výchova, školství), **DRAMA** (dramatické hry),

CULTURE (kultura), **SCIENCE** (věda),

VARIED (různé), **CHILDREN** (programy pro děti),

SOCIAL (sociální programy), **RELIGION** (náboženské pořady, mše),

PHONE IN (telefonování, nabídky),

TRAVEL nebo **TOURING** (cestování bez dopravních zpráv),

LEISURE (zábava, rekreace, volný čas atd.), **DOCUMENT** (dokumentární pořady)

Zapnutí funkce AF (alternativní frekvence) – součást systému RDS

Provedete-li aktivaci této funkce, pokusí se rádio naladit automaticky jiný vysílač se stejným programovým indikátorem (4-místné identifikační číslo), pokud bude signál naladěného (zvoleného) vysílače příliš slabý. Tyto vysílače musejí tuto funkci podporovat (jinak nedojde k žádnému přepnutí).

- Tuto funkci zapnete nebo vypnete postupným tisknutím tlačítka „**TA**“ na ovládacím panelu. Na displeji rádia se zobrazí symbol „**AF**“. Rádio nyní začne stále kontrolovat alternativní frekvence.
- Další krátké stisknutí tlačítka „**AF**“ tuto funkci alternativních frekvencí zruší a z displeje rádia zmizí symbol „**AF**“.

Poznámka: Tato funkce „AF“ funguje přibližně následujícím způsobem. Pojedete-li vozem a budete poslouchat například stanici „IMPULS“, která vysílá v Praze na frekvenci 96,6 MHz a pojedete-li vozem mimo Prahu a autorádio nebude dále moci přijímat tuto stanici na frekvenci 96,6 MHz, pak zachytí-li rádio vysílání stanice „IMPULS“ na jiné (alternativní) frekvenci, tuto frekvenci automaticky naladí a stanici „IMPULS“ budete moci dále poslouchat.

Tuto funkci můžete zvolit (zapnout nebo vypnout) i v příslušném menu postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“.

Při ladění stanic nebo při použití funkce ladění stanic se silným signálem (BSM) dojde po zapnutí této funkce tlačítkem „**FUNCTION**“ k naladění stanice, která bude tuto informaci „AF“ vysílat.

Zvolíte-li některou stanici tlačítkem předvolby, pak může tuner provést aktualizaci původní frekvence novou alternativní frekvencí. V tomto případě se na displeji rádia nezobrazí číslo zvolené stanice.

Tuto funkci můžete zapnout nebo vypnout v obou subpásmech velmi krátkých vln „**F1**“ a „**F2**“ nezávisle na sobě.

Funkce PI (identifikace programu) – součást systému RDS

Jedná se čtyřmístné identifikační číslo vysílače, které umožňuje jeho jednoznačnou identifikaci. Pokud rádio nenaladí vhodnou stanici nebo bude-li příjem z této stanice příliš slabý, naladí rádio automaticky další stanici, která vysílá stejný program (která má stejné identifikační číslo). Během tohoto přelaďování se zobrazí na displeji rádia symbol „**PI SEEK**“ a dojde k vypnutí zvuku.

Zapnutí nebo vypnutí této funkce

Pokud nebudete chtít volit stanice uložené do paměti rádia, například na dlouhých cestách, můžete toto rádio přepnout do režimu naladění jiné stanice podle kritérií „**PI**“, jakmile již rádio dříve naladěnou stanici nezachytí. Standardně je tento režim ladění vypnut. Jak tuto funkci zapnete nebo vypnete, naleznete v kapitole „Zvláštní funkce“ a v jejím odstavci „Přepnutí rádia do režimu automatického ladění stanic podle PI – funkce „A-PI“.

Funkce EON – součást systému RDS (viz další dva odstavce)

Jedná se informační systém silniční dopravy s automatickým přepínáním stanic, které vysílají dopravní informace = příjem zpráv TA, TP, AF z jiných stanic, než ze stanice naladěné. Jakmile začne některá stanice vysílat dopravní informace, přepne se autorádio automaticky na tuto stanici po dobu vysílání dopravního hlášení. Po ukončení vysílání této zprávy se rádio opět přepne na předtím naladěnou stanici, i když tato rozhlasová stanice nepodporuje funkci „TA“ (dopravní hlášení).

Funkce TP (dopravní hlášení) – součást systému RDS

Jestliže autorádio zachytí vysílání signálu „TA“ u stanice, která vysílá signál „TP“ (viz následující odstavec), pak naladí rádio stanici, která vysílá tento signál „TA“ a informace o dopravě (dopravní hlášení, zprávy).

Bude-li rádio přepnuto do režimu reprodukce z CD či budete-li poslouchat jinou stanici, která nevysílá dopravní hlášení, pak rádio naladí po dobu vysílání dopravního hlášení stanici, která toto hlášení vysílá (pokud příjem signálu „TA“ zapnete).

Po ukončení tohoto vysílání se rádio opět přepne automaticky do předchozího zvoleného režimu provozu (CD nebo poslech původně naladěné stanice).

Funkce TA (dopravní hlášení, zprávy) – součást systému RDS

- Naladěte v pásmu VKV stanici, u které se objeví na displeji rádia symbol „**TP**“. Těchto takto označených stanic můžete zvolit více (u každé takto naladěné stanice zvolte podle následujícího odstavce funkci „**TA**“).
- Tuto funkci příjmu dopravních hlášení zapnete krátkým stisknutím tlačítka „**TA**“ na předním ovládacím panelu (u příslušné naladěné stanice). Na displeji autorádia se zobrazí symbol „**TA**“ (viz též předchozí odstavec „*Funkce TP (dopravní hlášení) – součást systému RDS*“). Vypnutí této funkce provedete dalším stisknutím tlačítka „**TA**“ (z displeje rádia zmizí symbol „**TA**“).
- Zachytí-li rádio signál „**TA**“, pak naladí po dobu vysílání dopravního hlášení stanici, která vysílá signál „TA“ a dopravní hlášení. Zvolíte-li tuto funkci a bude-li nějaká stanice vysílat informace o dopravě, pak
  a) v případě, že bude rádio právě přehrávat CD (MP3, WMA, WAV), vypne po dobu tohoto vysílání reprodukci z CD a provede přepnutí na poslech rádia, a znovu tuto reprodukci z tohoto média zapne, jakmile dojde k ukončení tohoto vysílání,
  b) v případě, že byla původně nastavená hlasitost poslechu příliš tichá, můžete hlasitost poslechu tohoto vysílání zvýšit otočným regulátorem „**VOLUME**“ na srozumitelnou úroveň. Takto nastavená úroveň hlasitosti bude platit i pro další vysílání dopravních zpráv.
- **Dočasné přerušení vysílání dopravních zpráv:** Bude-li rádio právě reprodukovat vysílání dopravního hlášení, které nechcete poslouchat (a došlo-li k přerušení poslechu stanice, kterou jste měli naladěnou, nebo k přerušení reprodukce z CD), můžete poslech tohoto dopravního hlášení přerušit krátkým stisknutím tlačítka „**TA**“. Po této akci se rádio přepne opět do původně zvoleného režimu (reprodukce z CD, nebo na poslech původně naladěné stanice). Funkce „**TA**“ však zůstane dále aktivní (v režimu pohotovosti).
- Během příjmu dopravního vysílání můžete toto vysílání přerušit i stisknutím tlačítek „**SOURCE**“, „**BAND**“ nebo „▲ ▼ ◄ ►“ .
- **Vypnutí funkce „TA“:** Dalším stisknutím tlačítka „**TA**“ tuto funkci deaktivujete. Z displeje autorádia zmizí symbol „**TA**“.

Po aktivaci funkce dopravních hlášení (TA), naladí rádio pouze takové stanice, které vysílají signály „TA“.

Tuto funkci můžete zapnout a vypnout i stisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ a zvolením příslušného menu. Pokud tuto funkci zapnete tímto způsobem, pak při ladění stanic včetně BSM, naladí rádio pouze stanice, které vysílají signál „**TP**“.

Omezení naladění stanic pouze na regionální programy „REG“

Při použití funkce alternativních frekvencí (AF) naladí tato funkce stanice, které vysílají pouze regionální programy.

- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte funkci „**REG**“ (zobrazení na displeji).
- Stisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ tuto funkci zapněte (viz zobrazení „**REG**“ na displeji rádia) nebo vypněte.

Sítě regionálního vysílání a regionální programy bývají v mnoha zemích různé (mohou se lišit například časem vysílání a podle regionů nebo krajů).

Z displeje rádia zmizí například za určitých okolností číslo naladěné stanice, pokud rádio ladí regionální vysílač, který se liší od dříve naladěné stanice.

Tuto funkci můžete zapnout nebo vypnout v obou subpásmech velmi krátkých vln „**F1**“ a „**F2**“ nezávisle na sobě.

Režim reprodukce nahrávek z CD a MP3 (WMA, WAV)

Vložte (zasuňte) do autorádia (do jeho příslušné mechaniky) kompaktní disk (CD). Jeho popsaná strana musí směřovat nahoru.

Autorádio samo pozná, zda se jedná o normální CD nebo o CD s nahrávkami (se soubory) ve formátu „MP3“ „WMA“ nebo „WAV“.

Pokud budete mít autorádio přepnuto do jiného režimu provozu, například do režimu poslechu rádia, zvolíte režim reprodukce nahrávek z CD (MP3) opakovaným tisknutím tlačítka „**SOURCE**“.

Pokud nevložíte do rádia kompaktní disk, nelze tento režim reprodukce zvolit stisknutím tlačítka „**SOURCE**“.

Po vložení CD do autorádia, se rádio automaticky přepne do režimu přehrávání nahrávek z vloženého CD.

Pokud budete chtít disk vysunout, stiskněte na ovládacím panelu tlačítko „**EJECT**“.

Volba adresářů u formátů MP3, WMA a WAV

- Postupným tisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ na ovládacím panelu vyhledáte na CD u těchto zvukových formátů postupně všechny adresáře (jejich čísla) nahoru nebo dolů. Adresáře, které neobsahují formáty MP3, WMA nebo WAV, nelze vyhledat ani reprodukovat.
- Budete-li se chtít navrátit k prvnímu adresáři (01), stiskněte a podržte stisknuté tlačítko „**BAND**“. Rádio začne reprodukovat nahrávky z tohoto adresáře.

Rychlé vyhledání titulů (nahrávek) vpřed a zpět

- Zvolíte-li metodu vyhledávání „**ROUGH**“ (viz dále), pak stisknutím tlačítka „◀“ nebo „▶“ se vrátíte o 10 titulů zpět nebo přeskočíte 10 titulů vpřed (v příslušném adresáři).

Reprodukce předchozího nebo následujícího titulu

- Krátkým stisknutím tlačítka „◀“ nebo „▶“ se vrátíte k reprodukci předchozího titulu nebo zvolíte reprodukci z následujícího titulu.

Přečtěte si prosím k této tématice kapitolu „Manipulace s kompaktními disky (základní informace)“.

Pokud se po vložení disku do rádia zobrazí na jeho displeji nějaké chybové hlášení (např. „**ERROR-11**“), pak si prosím přečtěte kapitolu „Chybová hlášení na displeji rádia“.

Po spuštění reprodukce uslyšíte zvuk v mnoha případech až po určité krátké prodlevě. V tomto případě se při načítání takovéhoto disku zobrazí na displeji rádia hlášení „**FRMTREAD**“.

U disků typu „**CD-EXTRA**“ nebo „**MIXED-MODE**“ (smíšený režim) můžete provést postupným tisknutím tlačítka „**BAND**“ volbu mezi jednotlivými zvukovými formáty „WMA, MP3, WAV a CD-DA (Audio-CD). Po této volbě začne rádio reprodukovat první nahrávku zvoleného formátu.

Při reprodukci v režimu „**VBR**“ (Variable Bitrate = variabilní přenosová rychlost v bitech za sekundu) zaznamenaných nahrávek se na displeji rádia nemusí zobrazit přesná doba uplynulého času reprodukce nahrávky.

Režim opakování reprodukce (titulů, adresářů)

- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte funkci „**RPT**“ (zobrazení na displeji).
- Postupným tisknutím tlačítka „◀“ nebo „▶“ zvolte některou (podle zobrazení na displeji rádia) z následujících možností opakované reprodukce:

  DSC = opakování reprodukce všech titulů (nahrávek).

  TRK = opakování reprodukce momentálně přehrávaného titulu (přehrávané stopy),

  FLD = opakování reprodukce nahrávek z právě přehrávaného adresáře.

Pokud během opakovaného přehrávání zvolíte jiný adresář, pak si rádio zvolí funkci „**DSC**“ (opakování reprodukce všech titulů).

Pokud během opakovaného přehrávání normálního CD (v režimu „**DSC**“) zvolíte funkci vyhledání titulů, rychlého vyhledání titulů (nahrávek) vpřed a zpět či reprodukci předchozího nebo následujícího titulu, pak dojde k automatickému přerušení režimu opakované reprodukce.

Pokud během opakovaného přehrávání formátů WMA / MP3 / WAV (v režimu „**TRK**“) zvolíte funkci vyhledání titulů, rychlého vyhledání titulů (nahrávek, adresářů) vpřed a zpět či reprodukci předchozího nebo následujícího titulu (adresáře), pak si rádio zvolí funkci „**FLD**“ (opakování reprodukce nahrávek z právě přehrávaného adresáře).

Zvolíte-li režim „**FLD**“ (opakování reprodukce nahrávek z právě přehrávaného adresáře), nelze zvolit žádné podadresáře v příslušném hlavním adresáři.

Přepnutí do normálního zobrazení na displeji rádia a do režimu normální reprodukce provedete stisknutím tlačítka „**BAND**“.

Režim přehrávání titulů nebo adresářů v náhodném pořadí „RDM / FRDM“

- Zvolte nejprve některou z funkcí opakovaní reprodukce – viz „Režim opakování reprodukce (titulů, adresářů)“.
- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte funkci „**RDM**“ (zobrazení na displeji).
- Stisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ tuto funkci zapněte nebo vypněte.

Při přehrávání normálního CD se na displeji rádia zobrazí symbol „**RDM**“.

Při přehrávání adresářů (formátů MP3 / WMA /WAV) se na displeji rádia zobrazí symbol „**FRDM**“.

Přepnutí do normálního zobrazení na displeji rádia a do režimu normální reprodukce provedete stisknutím tlačítka „**BAND**“.

Prohledání titulů nebo adresářů s 10-sekundovou reprodukcí „SCAN / FSCAN“

- Zvolte nejprve některou z funkcí opakovaní reprodukce – viz „Režim opakování reprodukce (titulů, adresářů)“.
- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte funkci „**SCAN**“ (zobrazení na displeji).
- Stisknutím tlačítka „▲“ tuto funkci skenování zapněte.

Každý titul bude přehráván od svého začátku po dobu 10 sekund. Při přehrávání normálního CD se na displeji rádia zobrazí symbol „**SCAN**“.

Při přehrávání adresářů (formátů MP3 / WMA /WAV) v režimu opakování „**FLD**“ se na displeji rádia zobrazí symbol „**FSCN**“.

- Jakmile zaslechnete nahrávku, kterou chcete přehrát, stiskněte tlačítko „▼“. Tím zastavíte funkci prohledávání nahrávek.
- Jestliže se zobrazení na displeji rádia přepne do režimu normální reprodukce, můžete pomocí tlačítka „**FUNCTION**“ zvolit opět režim skenování „**SCAN**“.
- Po prohledání celého disku (celého adresáře) se rádio opět přepne do režimu normální reprodukce.

Přerušení reprodukce nahrávky (pauza) „PAUSE“

- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte funkci „**PAUSE**“ (zobrazení na displeji).
- Stisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ tuto funkci zapněte nebo vypněte.
- Přepnutí do normálního zobrazení na displeji rádia a do režimu normální reprodukce provedete stisknutím tlačítka „**BAND**“. Reprodukce nahrávky bude pokračovat od místa, na kterém jste provedli přerušení přehrávání.

Použití funkce komprese „COMP“ a bitmetrického ekvalizéru „BMX“

Pomocí těchto dvou speciálních funkcí „COMP“ a „BMX“ nastavíte kvalitu zvuku pro reprodukci nahrávek z CD.

- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte funkci „**COMP OFF**“ (vypnutí funkce komprese).
- Postupným tisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ zvolíte následující možnosti:

  COMP OFF ⇒ COMP 1 ⇒ COMP 2 ⇒ COMP OFF ⇒ BMX 1 ⇒ BMX 2
- Přepnutí do normálního zobrazení na displeji rádia a do režimu normální reprodukce provedete stisknutím tlačítka „**BAND**“.

Přeskočení (posunutí) 10 titulů (nahrávek) vpřed nebo zpět + rychlé přetáčení

Pomocí funkce „**ROUGH**“ se vrátíte o 10 titulů zpět nebo přeskočíte 10 titulů vpřed (v příslušném adresáři nebo při přehrávání normálního CD). Pomocí funkce „**FF/REV**“ provedete rychlé přetočení titulů vpřed nebo zpět (v příslušném adresáři nebo při přehrávání normálního CD).

- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte funkci „**FF/REV**“ (zobrazení na displeji).
- Pokud jste zvolili předtím funkci vyhledávání „**ROUGH**“, pak se na displeji rádia zobrazí hlášení „**ROUGH**“.
- Stisknutím tlačítka „►“ zvolíte funkci „**ROUGH**“.
- Stisknutím tlačítka „◄“ zvolíte funkci „**FF/REV**“.
- Přepnutí do normálního zobrazení na displeji rádia a do režimu normální reprodukce provedete stisknutím tlačítka „**BAND**“.
- Stisknete-li a podržíte-li stisknuté tlačítko „◄“ nebo „►“, vrátíte se o 10 titulů zpět nebo přeskočíte 10 titulů vpřed (v příslušném adresáři nebo při přehrávání normálního CD). Pokud bude počet zbývajících titulů (zpět nebo vpřed) nižší než 10, pak stisknutí a podržení tlačítka „◄“ nebo „►“ způsobí návrat k prvnímu titulu nebo posunutí reprodukce na poslední titul.

Zobrazení textových informací na displeji rádia (ID3-Tag)

- Postupným tisknutím tlačítka „**DISPLAY**“ na ovládacím panelu zvolíte následující zobrazení na displeji rádia:

  Disk CD-TEXT
  Doba trvání reprodukce ⇒ **DISC TTL** (název disku) ⇒ **DISC ART** (jméno interpreta disku) ⇒ **TRK TTL** (název titulu) ⇒ **TRK ART** (jméno interpreta titulu)

  WMA / MP3
  Doba trvání reprodukce ⇒ **FOLDER** (název adresáře) ⇒ **FILE** (název souboru) ⇒ **TRK TTL** (název titulu) ⇒ **ARTIST** (jméno interpreta) ⇒ **ALBUM** (název alba) ⇒ **COMMENT** (komentář) ⇒ **přenosová rychlost v bitech za sekundu**

  WAV
  Doba trvání reprodukce ⇒ **FOLDER** (název adresáře) ⇒ **FILE** (název souboru) ⇒ **vzorkovací kmitočet**

Celý název titulu (směrem doleva) můžete na displeji rádia zobrazit podržením stisknutí tlačítka „**DISPLAY**“.

Zvukové CD (Audio), na kterých jsou zaznamenány doplňující informace, například text nebo čísla, jsou označovány jako disky CD-TEXT.

Pokud se na disku nebudou nacházet žádné speciální informace, pak se na displeji rádia zobrazí hlášení „**NO XXXX**“ (např. „**NO T-TTL**“).

Při reprodukci z disků se zvukovými formáty **WMA** a s proměnnou (variabilní) přenosovou rychlostí (VBR) se na displeji rádia zobrazí průměrná přenosová rychlost.

Při reprodukci z disků se zvukovými formáty **MP3** a s proměnnou (variabilní) přenosovou rychlostí (VBR) se na displeji rádia zobrazí místo přenosové rychlosti symbol „**VBR**“.

Pokud byly na disku nahrány soubory **MP3** s použitím verze **iTunes®** (v USA a v jiných zemích registrovaná značka **Apple Computer**), nemusejí se textové informace na displeji rádia zobrazit správným způsobem a může dojít ke zkrácení zobrazení vzorkovacího kmitočtu.

Nastavení audio

Nastavení balance (vyvážení stereofonních kanálů) „FAD a BAL“

- Postupným tisknutím tlačítka „**AUDIO**“ zvolte funkci „**FAD**“ (zobrazení na displeji).
- Postupným tisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ nastavíte vyvážení (prolínání zvuku) předních nebo zadních reproduktorů. Na displeji rádia se zobrazí hodnoty od „**FAD F15**“ (přední reproduktor) až po „**FAD R15**“ (zadní reproduktor).
- Nastavení „**FAD 0**“ je vhodné, použijete-li pouze dva reproduktory (levý a pravý).
- Postupným tisknutím tlačítka „◄“ nebo „►“ nastavíte vyvážení (prolínání zvuku) levého a pravého reproduktoru. Na displeji rádia se zobrazí hodnoty od „**BAL L15**“ (levý reproduktor) až po „**BAL R15**“ (pravý reproduktor).
- Přepnutí do normálního zobrazení na displeji rádia a do režimu normální reprodukce provedete stisknutím tlačítka „**BAND**“.

Použití ekvalizéru

- Postupným tisknutím tlačítka „**EQ**“ zvolíte následující funkce ekvalizéru (provedete korekci, odstranění zkreslení zvuku):

  DYNAMIC (dynamický ekvalizér) ⇒ **VOCAL** (zvýraznění vokálů, zpěvu) ⇒ **NATURAL** (přirozený zvuk) ⇒ **CUSTOM** (vlastní nastavení ekvalizéru) ⇒ **FLAT** (původní zvuk) ⇒ **POWERFUL** (silné zvýraznění zvuku)
- Zvolíte-li „**CUSTOM**“, můžete provést nastavení zvuku podle svých vlastních požadavků. Toto nastavení zůstane dále uloženo v paměti rádia pod touto nabídkou, pokud toto nastavení znovu nezměníte.

Zvýraznění hlubokých, středních nebo vysokých tónů

Jedná se o přídavné funkce ekvalizéru.

- Postupným tisknutím tlačítka „**AUDIO**“ zvolíte zvýraznění hlubokých tónů „**BASS**“, středních tónů „**MID**“ nebo vysokých tónů „**TREBLE**“.
- Postupným tisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ zvolíte úroveň těchto zvýraznění v rozsahu od „**+6**“ až po „**-6**“ (zobrazení těchto hodnot se objeví na displeji rádia).
- Přepnutí do normálního zobrazení na displeji rádia a do režimu normální reprodukce provedete stisknutím tlačítka „**BAND**“.

Funkce fyziologického regulátoru hlasitosti „LOUD“

Jedná se rovněž o přídavnou funkci ekvalizéru. Tato funkce vyrovnává slabiny lidského sluchu při poslechu tichých hlubokých a vysokých tónů

- Postupným tisknutím tlačítka „**AUDIO**“ zvolte funkci „**LOUD**“ (zobrazení na displeji).
- Stisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ můžete toto funkci zapnout nebo vypnout. Toto můžete provést i stisknutím tlačítka „**LOUD**“.
- Stisknutím tlačítka „◄“ nebo „►“ zvolíte nízkou „**LOW**“ nebo vysokou „**HI**“ úroveň nastavení fyziologického regulátoru hlasitosti.
- Přepnutí do normálního zobrazení na displeji rádia a do režimu normální reprodukce provedete stisknutím tlačítka „**BAND**“.

Nastavení úrovní hlasitosti zvukových zdrojů „SLA“

Pomocí této funkce nastavíte úroveň hlasitosti poslechu takovým způsobem, aby při přepínání z jednoho režimu provozu do druhého (např. z tuneru na CD-přehrávač) nedocházelo k náhlým změnám úrovně hlasitosti poslechu (aby hlasitost poslechu zůstala stejná, vyrovnaná). Takto nastavená úroveň hlasitosti poslechu se řídí podle nastavení hlasitosti v pásmu velmi krátkých vln, která se nebude měnit. Tímto způsobem pomocí funkce „**SLA**“ nastavíte vyhovující hlasitost poslechu i pásmu středních a dlouhých vln.

- Nastavte vyhovující hlasitost poslechu v pásmu velmi krátkých vln a porovnejte tuto hlasitost s jiným zdrojem zvuku (v jiném režimu provozu rádia, například s hlasitostí reprodukce z CD-přehrávače, s hlasitostí v pásmu středních vln atd.).
- Postupným tisknutím tlačítka „**AUDIO**“ zvolte funkci „**SLA**“ (zobrazení na displeji).
- Postupným tisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ nastavte stejnou hlasitost na zvoleném zvukovém zdroji. Během zvyšování nebo snižování této hlasitosti se na displeji rádia budou zobrazovat úrovně nastavení hlasitosti v rozsahu od „**SLA +4**“ do „**SLA -4**“.
- Přepnutí do normálního zobrazení na displeji rádia a do režimu normální reprodukce provedete stisknutím tlačítka „**BAND**“.

Zvláštní funkce (základní nastavení autorádia)

Základní nastavení autorádia

V tomto režimu provedete nastavení optimálního výkonu autorádia a dalších důležitých parametrů.

- Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko „**SOURCE**“ tak dlouho, dokud nedojde k vypnutí autorádia.
- Stiskněte znovu a podržte stisknuté tlačítko „**SOURCE**“ tak dlouho, dokud nepřepnete rádio do režimu jeho základního nastavení (na displeji rádia se zobrazí příslušné menu).
- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolíte následující funkce základního nastavení rádia:

  FM (nastavení frekvenčního odstupu v pásmu VKV) ⇒ **A-PI** (přepnutí rádia do režimu automatického ladění stanic podle PI – funkce „A-PI“) ⇒ **AUX** (nastavení vstupu externího přístroje – pouze model „DEH-3900MP“) ⇒ **TITLE** (volba jazyka komunikace) ⇒ **SAVE** (funkce úspory odběru proudu z autobaterie)
- Tento režim základního nastavení autorádia kdykoliv vypnete (přerušíte) stisknutím tlačítka „**BAND**“. Vypnutí režimu základního nastavení rádia můžete provést i stisknutím tlačítka „**SOURCE**“, které podržíte stisknuté tak dlouho, dokud nedojde k vypnutí rádia.

Nastavení frekvenčního odstupu vysílačů v pásmu VKV

Při normálním ladění se v tomto pásmu používá odstup 50 kHz (0,05 MHz). Zvolíte-li funkci alternativních frekvencí (AF) nebo hlášení dopravních zpráv (TA), pak se tento frekvenční odstup změní automaticky na 100 kHz (0,1 MHz). V některých případech může být výhodnější při vyhledávání alternativních frekvencí nastavené frekvenčního odstupu mezi jednotlivými vysílači na 50 kHz (0,05 MHz). Při normálním ručním ladění vysílačů zůstává nastaven stále frekvenční odstup na 50 kHz (0,05 MHz).

- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte funkci „**FM**“ (zobrazení na displeji).
- Stisknutím tlačítka „◄“ zvolíte podle zobrazení na displeji číslo „**50**“ (50 kHz) nebo stisknutím tlačítka „►“zvolíte podle zobrazení na displeji číslo „**100**“ (100 kHz)

Přepnutí rádia do režimu automatického ladění stanic podle PI – funkce „A-PI“

Pokud nebudete chtít volit stanice uložené do paměti rádia, například na dlouhých cestách, můžete toto rádio přepnout do režimu naladění jiné stanice podle kritérií „**PI**“, jakmile již rádio dříve naladěnou stanici nezachytí – viz též kapitola „Funkce RDS“ a její odstavec „Funkce PI (identifikace programu) – součást systému RDS“.

- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte funkci „**PI**“ (zobrazení na displeji).
- Stisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ tuto funkci zapněte nebo vypněte.

Nastavení vstupu externího přístroje „AUX“ – pouze model „DEH-3900MP“

Tato funkce umožňuje použití i jiných externích přístrojů, které připojíte k autorádiu, například reprodukci z kazetového magnetofonu (walkmanu).

- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte funkci „**AUX**“ (zobrazení na displeji).
- Stisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ tuto funkci zapněte nebo vypněte.

Volba jazyka komunikace „TITLE“

Textové informace (názvy titulů, jména interpretů nebo komentáře atd.), které se zobrazují na displeji rádia při reprodukci nahrávek zvukových formátů WMA, MP3 nebo WAV, dokáže toto rádio zobrazit pouze tehdy, budou-li tyto informace uvedeny v některém z evropských jazyků (latinkou) nebo rusky (azbukou). Pokud tyto informace nebyly zaznamenány na disk výše uvedenými jazyky, pak nemusejí být na displeji rádia správně zobrazovány. Toto se týká i určitých speciálních znaků.

- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte funkci „**TITLE**“ (zobrazení na displeji).
- Stisknutím tlačítka „◄“ nebo „►“ zvolte „**EUR**“ (evropské jazyky) nebo „**RUS**“ (ruský jazyk, azbuku).

Funkce úspory odběru proudu z autobaterie „SAVE“

Pokud zapnete tuto funkci, snížíte odběr proudu z autobaterie. Po zapnutí této funkce nelze kromě volby zvukového zdroje (provozního režimu rádia) provádět žádná další nastavení.

Vyndáte-li autobaterii z vozidla, dojde k vypnutí této funkce. Po vrácení autobaterie do vozidla tuto funkci v případě potřeby znovu zapněte. Pokud spínací skříňka zapalování nebude vybavena ve Vašem vozidle polohou „ACC“, může se stát, že bude podle provedeného propojení rádio odebírat z baterie malý proud, i když rádio vypnete – viz kapitola „Připojení autorádia“ a její odstavec „Důležitá upozornění:“.

- Postupným tisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte funkci „**SAVE**“ (zobrazení na displeji).
- Stisknutím tlačítka „▲“ nebo „▼“ tuto funkci zapněte nebo vypněte.

Funkce vypínání zvuku „MUTE“

K vypnutí zvuku autorádia dochází v následujících případech:

- Pokud k tomuto autorádiu připojíte mobilní telefon (v případě příjmu hovorů a vytáčení telefonních čísel).
- Pokud k rádiu připojíte navigační přístroj značky „Pionner“, který podává hlasové zprávy.

V tomto případě se na displeji rádia zobrazí hlášení „**MUTE**“ a po dobu trvání zobrazení tohoto hlášení nebudete moci provádět žádná další nastavení (s výjimkou nastavení úrovně hlasitosti poslechu). Po ukončení telefonního hovoru nebo ukončení hlášení navigačním přístrojem dojde opět k automatickému zapnutí zvuku.

Chybová hlášení na displeji rádia

ERROR-11, 12, 17, 30
Znečištěný nebo poškrábaný disk. Proveďte vyčištění disku nebo tento disk vyměňte.

ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0
Elektrická nebo mechanická závada. Zapněte a vypněte zapalování, zapněte znovu napájení autorádia, přepněte rádio do jiného režimu provozu. Poté zvolte znovu funkci reprodukce z CD-přehrávače.

ERROR-15
Na disku se nenacházejí žádné zvukové nahrávky (žádná data). Vyměňte disk.

ERROR-22, 23
Nelze přehrát příslušný zvukový formát. Vyměňte disk.

NO AUDIO
Na vloženém disku se nenacházejí žádné zvukové nahrávky. Vyměňte disk.

PROTECT
Všechny soubory na disku jsou chráněny funkcí DRM (Digital Rights Management).

SKIPPED
Vložený disk obsahuje soubory WMA, které jsou chráněny funkcí DRM (Digital Rights Management).

Další možné závady

Do rádia nelze vložit CD:
Do rádia je již vložen jiný kompaktní disk.

CD nelze načíst:
Nesprávným způsobem (obráceně) vložený disk. Vysuňte disk a vložte jej do rádia popsanou stranou nahoru.

Znečištěný nebo vadný (poškrábaný) disk. Vyčistěte tento disk. Pro účely otestování vložte do rádia jiný disk.

Příliš vysoká teplota uvnitř vozidla. Vyvětrejte vozidlo.

Zkondenzovaná voda uvnitř rádia (orosená čočka laserové diody). Vypněte rádio alespoň na jednu hodinu a počkejte na odpaření zkondenzované vody z vnitřku rádia.

Z reproduktorů není slyšet žádný zvuk:
Nastavili jste příliš nízkou hlasitost poslechu.

Nesprávně zapojené kabely. Zkontrolujte všechna propojení (reproduktory, zesilovač atd.).

Nefungují ovládací tlačítka na ovládacím panelu:
Nesprávně vložený ovládací panel nebo znečištěné kontakty. Vyndejte ovládací panel z rádia a vyčistěte případně kontakty konektoru na ovládacím panelu a v rádiu.

Při reprodukci z CD vynechává zvuk:
Rádio je umístěno v nesprávném úhlu. Maximální sklon rádia může být 60 °.

Znečištěný nebo vadný (poškrábaný) disk. Vyčistěte tento disk. Pro účely otestování vložte do rádia jiný disk.

Rádio nedokáže naladit žádné stanice:
Připojili jste správným způsobem konektor anténního kabelu do rádia?

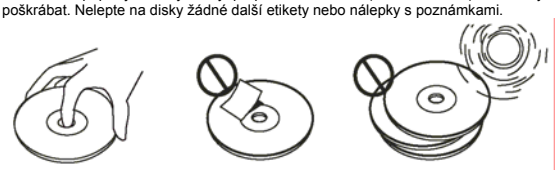
Manipulace s kompaktními disky (základní informace)

Vlhkost vzduchu

V deštivých dnech nebo při vysoké vlhkosti okolního vzduchu může dojít k orosení čočky laserové diody v CD-přehrávači. Pokud toto nastane, nemusí CD-přehrávač správně fungovat. Vysuňte v tomto případě kompaktní disk z přístroje a nechte přístroj vypnutý minimálně 1 hodinu, dokud se z něho neodpaří zkondenzovaná voda.

Pokyny pro zacházení s kompaktními disky

- Poškrábané nebo znečištěné disky nemusí tento přístroj spolehlivě přehrávat (může docházet k přeskakování při reprodukci). Nevkládejte do přístroje zdeformované a jinak poškozené disky.
- Otevřete obal s kompaktním diskem, stiskněte uprostřed jeho držák (příchytku) a vyndejte CD z obalu. Přidržujte opatrně disk prsty za jeho okraje. Nedotýkejte se prsty povrchu disku.
- Do přístroje vkládejte CD pouze popsanou stranou nahoru.
- Po použití ukládejte disky do jejich ochranných obalů.
- Nevystavujte disky přímému slunečnímu záření, extrémně vysokým teplotám nebo vlhkosti. Nepopisujte nikdy disky propisovací tužkou (ani na etiketu), mohli byste je poškrábat. Nelepte na disky žádné další etikety nebo nálepky s poznámkami.



- I když malé částečky prachu a případné otisky prstů nemají žádný vliv na kvalitu reprodukce, měli byste povrch CD udržovat v čistotě. Otřete disky čistým, měkkým a suchým čisticím hadříkem bez žmolků (chloupků) rovnoměrnými pohyby od středu disků k jejich okrajům. Nepoužívejte přitom nikdy kruhové pohyby.



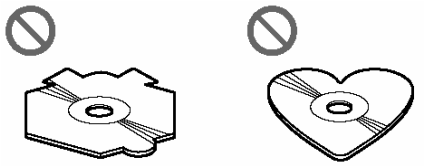
- Nikdy nepoužívejte k čištění povrchů disků čisticí prostředky na gramofonové desky, spreje, antistatické spreje, chemické čisticí prostředky či rozpouštědla (benzín, terpentýn atd.). Mohli byste tímto poškodit vrstvu z umělé hmoty na povrchu disků.

Disky, které nesmíte v žádném případě používat

- Nepoužívejte v žádném případě disky polepené přídavnými etiketami nebo nálepkami, disky s odloupnutými etiketami nebo disky se zbytky lepidla.



Nepoužívejte v žádném případě disky se speciálními tvary (například ve tvaru „srdíčka).



Nekompatibilní CD (CD, které nelze přehrávat)

- Kompaktní disky, které nebyly řádně ukončeny ukončovací stopou, nelze tímto autorádiem přehrávat.
- V závislosti na použitém CD (na jeho kvalitě) a na vypalovacím programu se může stát, že autorádio některé disky nepřehraje.
- U disků „CD-RW" (disky, které lze vícekrát vypálit) použijte na počítači vždy funkci „Úplné formátování", nikoliv pouze „Rychlé formátování". Tím zabráníte chybným funkcím při přehrávání takovéhoto disku.

Duální disky: Tyto disky jsou dvoustranné. Na jedné straně obsahují zvukové nahrávky, na druhé straně video nahrávky ve formátu DVD. Protože se strana se zvukovými nahrávkami fyzicky odlišuje od normálního standardu a není s ním kompatibilní, nelze tyto disky pomocí tohoto rádia přehrávat. Časté vyndávání a vkládání těchto disků může způsobit jejich neodvratné poškrábání a zničení. Dokonce se může stát, že takovýto disk nepůjde vysunout z rádia (z jeho CD-přehrávače). Z těchto důvodů tyto disky prosím nepoužívejte!

Doporučené kompaktní disky

- Používejte pouze disky, které jsou opatřeny následujícími popisy (v tomto rádiu můžete přehrávat i malé disky o průměru 8 cm):

COMPACT disc DIGITAL AUDIO
COMPACT disc DIGITAL AUDIO RECORDABLE
COMPACT disc DIGITAL AUDIO REWRITABLE
COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT

Základní informace o zvukových souborech „MP3", „WMA" a „WAV" na CD

MP3-soubory jsou komprimované zvukové soubory, které umožňují umístit (vypálit) na kompaktní disk (CD) velké množství zvukových nahrávek. Toto autorádio dokáže tyto soubory z vloženého CD automaticky přehrávat.

Podle verze programu „Windows Media Player" (podle použitého kódování) nemusejí být na displeji rádia správně zobrazeny názvy alba nebo jiné textové informace u zvukových souborů „WMA".

U všech těchto 3 formátů lze na displeji tohoto rádia zobrazit pouze prvních 64 znaků názvů souborů nebo adresářů.

Nezávisle na délkách prázdných míst (přestávek) mezi jednotlivými tituly na originálním disku, vloží toto rádio mezi jednotlivé tituly pouze krátké přestávky.

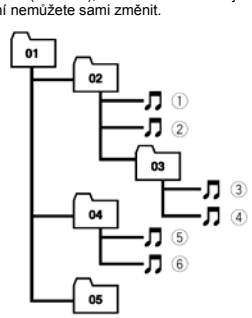
Dovolené (čitelné) formáty souborů „MP3", „WMA" a „WAV" na CD

Na použité kompaktní disky musejí být nahrány (vypáleny) zvukové soubory „MP3" „WMA" nebo „WAV" (s identifikací neboli s koncovkou „.mp3","wma" nebo „wav") podle následujících 4 standardů:

- ISO 9660 Level 1 (názvy souborů s 11 znaky)
- ISO 9660 Level 2 (názvy souborů s 31 znaky)
- Joliet (názvy souborů s 31 znaky)
- Standard Romeo

Příklad struktury adresářů a souborů na disku (MP3", „WMA" a „WAV")

Po vložení CD s nahrávkami ve formátu MP3, WMA a WAV do autorádia, provede toto rádio očíslování adresářů a titulů (souborů), které se nacházejí na disku (viz následující vyobrazení). Toto očíslování nemůžete sami změnit.



Struktura adresářů může mít až 8 úrovní. Pro jednoduchost by měla mít tato struktura maximálně 2 úrovně. Na disku se může nacházet až 99 adresářů (tento počet dokáže toto autorádio reprodukovat). Při provádění tohoto očíslování postupuje rádio podle větví (úrovní) adresářů, to znamená, že nejprve očísluje všechny tituly, které se nacházejí přímo na CD (top level, horní úroveň), poté tituly v 1. větvi (v 1. úrovni) adresáře, potom ve 2. větvi atd. Adresáře, které neobsahují žádné zvukové soubory, ale pouze další podadresáře s daty, nebudou očíslovány a zobrazeny. Pokud budete chtít stanovit určité pořadí přehrávání titulů, vytvořte na CD pouze adresáře bez dalších podadresářů a očíslujte tyto adresáře a soubory v požadovaném pořadí (například: „01 Rock", „02 Pop" atd.).

Poznámka k vypalování CD

Při vypalování CD nezakládejte na kompaktních discích žádné adresáře, které by obsahovaly jiné soubory (jiná data) než zvukové soubory.

Kódování MP3 (nastavení na počítači) – kompatibilita komprese

Při provádění komprimace zvukových souborů do formátu „MP3“ proveďte na počítači (případně na samostatných vypalovačkách) následující nastavení:

Transfer Bit Rate (přenosová rychlost):
8 až 320 kbit/s nebo VBR (Variable Bit Rate = proměnná přenosová rychlost)

Sampling Frequency (vzorkovací kmitočet) „MPEG2“:
16 kHz; 22,05 kHz; 24 kHz

Sampling Frequency (vzorkovací kmitočet) „MPEG1“, „MPEG2“:
32 kHz; 44,1 kHz; 48 kHz

Toto rádio nepodporuje formáty „M3u“ (seznam nahrávek), „MP3i “ (interaktivní MP3) a formát „MP3 PRO“.

Zobrazení ID3-Tag
Toto autorádio podporuje verze 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 a 2.4 zobrazení ID3-Tag. Toto rádio dokáže zobrazit na svém displeji název nahrávky, jméno interpreta a název alba během provádění přehrávání CD.

Kódování WMA (nastavení na počítači) – kompatibilita komprese

Při provádění komprimace zvukových souborů do formátu „WMA“ proveďte na počítači následující nastavení:

Kompatibilní formáty:
Verze programu „Windows Media Player“: 7, 7.1, 8, 9 nebo 10

Transfer Bit Rate (přenosová rychlost):
48 až 320 kbit/s CBR (Constant Bit Rate = konstantní přenosová rychlost)
nebo 48 až 384 kbit/s VBR (Variable Bit Rate = proměnná přenosová rychlost)

Sampling Frequency (vzorkovací kmitočet):
32 až 48 kHz

Toto rádio nepodporuje formáty „Windows Media Audio Professional, Lossles, Voice“.

Kódování WAV (nastavení na počítači) – kompatibilita komprese

Při provádění komprimace zvukových souborů do formátu „WAV“ proveďte na počítači následující nastavení:

Kompatibilní formáty:
LPCM (lineární prediktivní impulsová kódová modulace), MS ADPCM (adaptivní diferenciální impulsová kódová modulace)

Kvantizační bity:
8 a 16 (LPCM) nebo 4 (MS ADPCM)

Sampling Frequency (vzorkovací kmitočet):
48 až 48 kHz (LPCM) nebo 22,05 až 44,1 kHz (MS ADPCM)

Ruská abeceda (zobrazení azbuky na displeji rádia)

Displej	Znak	Displej	Znak
	А		Б
	В		Г
	Д		Е, Ё
	Ж		З
	И, Й		К
	Л		М
	Н		О
	П		Р
	С		Т
	У		Ф
	Х		Ц
	Ч		Ш, Щ
	Ъ		Ы
	Ь		Э
	Ю		Я

Technické údaje

Napájení:	10,8 – 15,1 V DC (minus na karoserii vozidla)
Max. odběr proudu:	10 A
Rozměry (š x v x h):	DIN Montážní otvor: 178 x 50 x 162 mm Přední část: 188 x 58 x 14 mm D Montážní otvor: 178 x 50 x 162 mm Přední část: 170 x 47 x 14 mm
Hmotnost:	1,3 kg
Audio (zesilovač)	
Trvalý výkon:	4 x 22 W (frekvenční rozsah: 50 až 15 000 Hz, harmonické zkreslení: 5 % při impedanci 4 Ω)
Max. výkon:	4 x 50 W
Impedance reproduktorů:	4 Ω až 8 Ω
Výstupní úroveň:	2,2 V / 1 kΩ
Regulace hloubek:	100 Hz / ± 13 dB
Regulace středních tónů:	1 kHz / ± 12 dB
Regulace výšek:	10 kHz / ± 12 dB
Fyziologická regulace hlasitosti:	Dolní úroveň: + 7 dB (100 Hz), + 4 dB (40 kHz) Horní úroveň: + 10 dB (100 Hz), + 6,5 dB (40 kHz) (hlasitost: - 30 dB)
CD/MP3/WMA/WAV-přehrávač	
Systém:	Compact Disc (Audiosystem)
Vzorkovací kmitočet:	44, 1 kHz
Kvantizace:	Lineární 16 bitů
Frekvenční rozsah (audio):	5 až 20 000 Hz (± 1 dB)
Odstup signál/šum:	94 dB (1 kHz), dynamika: 92 dB (1 kHz)
Tuner VKV	
Frekvenční rozsah:	87,5 až 108 MHz (2 subpásma F1 a F2)
Citlivost:	8 dBf (0,7 µV / 75 Ω), mono, odstup signál/šum 30 dB
Frekvenční odstup vysílačů:	50 kHz (0,05 MHz) nebo 100 kHz (0,1 MHz)
Odstup stereo:	45 dB (při 65 dBf, 1 kHz)
Odstup signál/šum:	75 dB
Zkreslení:	0,3 % dB (při 65 dBf, 1 kHz, stereo) 0,1 % dB (při 65 dBf, 1 kHz, mono)
Frekvenční rozsah (audio):	30 až 15 000 Hz (± 3 dB)

Tuner středních vln	
Frekvenční rozsah:	531 až 1602 kHz
Citlivost:	18 µV (odstup signál/šum 20 dB)
Frekvenční odstup vysílačů:	9 kHz
Odstup signál/šum:	65 dB
Tuner dlouhých vln	
Frekvenční rozsah:	153 až 281 kHz
Citlivost:	30 µV (odstup signál/šum 20 dB)
Odstup signál/šum:	65 dB

Přejeme Vám příjemnou zábavu a mnoho hezkých zážitků s tímto přístrojem!



FKtechnics
CONRAD partner
Tento návod k použití je publikace firmy Conrad Electronic.
Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku !
Změny vyhrazeny!
www.fkt.cz 06/2007 www.conrad.cz